

Ji weşanên yekîtiya nivîserên kurd-Duhok

(239)

www.duhokwriters.com

Şoreşvanekî sûrî dûr

Fethulla Hûseynî

Helbest

Ji weşanên yekîtiya nivîserên kurd-Duhok
www-duhokwriters.com

- Navê pirtûkê: **Şoreşvanekî sûrî dûr**
- Navê Helbestvan : **Fethulla Hûseynî**
- Derhênana hunerî : **Mesûd Mihemed**
- Hijmara Sipardinê: **(2022) sala 2012**
- weşana hijmar: **239**
- Çapxana : **Hawar-Duhok**
- Çapa yekê: **2012**
- Tîraj: **500 dane**

Diyarî:

Bo şehîdên heval û hemwelatîyên mîn,
ku li ser axa Sûriyê rewanên wan jî
topên rêjîmê re dibêjin "NA!"

Naverok

Xirecir.....	5
Êvar.....	7
Gule.....	8
Prîk.....	10
Destê xwe datînim ser dilê naz û dikenim.....	11
Bi xewnê xwe bişo da çavên tariyê sist bibe.....	19
Bendewarî çavên te dixwin.....	23
Perwîn.....	28
Şoreşvaneki sûrî dûr.....	30

Xirecir

Ez hêsirên xwe didim hev

û bo “Tofanê” bilind bang dikim

Kolanên ku tê de derbas dibim,
ji birdikim

Rûyên ku dibînim nasna kim

Tevî ku bi germî silavan hildidin

û di bê dengiyêke torîn de xwe
didim alî

Dûrî xirecir ê

Diçim qehwexanê

Fincana qehwa xwe bê deng

Vedixwim

Bi her kesî dikenim

Di pişta cama min vedişêre re

Ji rêwîyan

beriya her tiştî dikim

Wek zarokekî birîndar

Êvar

Wek êvarekê

Di mestiydê de westiyayî

şîkên xweyî reş belav

Difirînim li ser bend

û yasyên xwedê

Bêriya xwe dikim

Piştî evqas tarikî

Piştî evqas belav bûn

Li ser tixûmên sermediyê

Gule

Gulek bo we

Guleyek bo te

Piştî xiyaneta girên

Li ser êşa me me distirên

Gor a wî şehidî pirs dike

Li keça xweyî wend a li ber
delavên ava "Diclê"

û

Di mirina xwed e paldayîye
jiyan..

Bi germahîyek bê hempa

Derdore masên Kevin

Diçim

Têm

Bi strana hevalan , hevalan
sersax dikim

û tembûra ew ê oxirkirî konê
rewiyane

Berû riyên ne naskirî

Û

sar

û

Dûr

Prîk

Dibin prîk

Li ber zixûrkên belavkirî

Li ber deriyên êşa me

Gul zuha dibin

Gule namîn in

şehîd pir dibin

Welat diêşe

Bi xurtî diêşeeeeeeee

û kurd

Bi mirine re dilîzin

Wekî bi mindalekî bi ken re
bilîzin

Destê xwe datînim ser dilê naz û dikenim

1

Ne tu bû

Ya te ew laş birê kir

Ne ez bûm yê ku welat , çiya ,
şehîd oxirkir

Li vê derê te dispêrim

Goristanan , dikenim , difirim

Her dilê te bê tebat e

Û dinya naxwaze me , êşam e
himêz bike

Wiha ye

Jiyan ji kevirên jiyanê

Ditirs e

2

Û giyan ji dammar ên jiyanê

Dipirs e

Li ber wî kevirî

Kes nizan e çidib e,

Ji pêvî kevir

3

Em li vir bûn

Hûn li wir bûn

Kê xatir ji xwişkên we xwest

Ji pêvî min

Man e

Ez bûm

Yê

We li ber bayê çiyê hişt

Û bi toza rewan ê kavilan term
ê wey avêtî ber gawiran şûşt

4

Û can ê we pêç a bi ava oxirê

Ne bi saxî , ne bi mirî

Hûn bûn siwarê şeristanê

Yên tûtina xursê

Li dûv xwe we hiştin gelek tişt

Her di man e

Wisa

Bê

Em yê li şûn

Mayî

Bê mad tirşî

Û

Bê hêsir.

5

Ne dihatin kirîn,

Û ne dihatin vegerandin ..

Wisa ..

Bedmestiyê destê me digirt

Em dixistin paxila xweşiyê,

bê berdan ..

6

Tu ey siwarê hespê lek

Ev jî celebekî qels û pelixandîye
ji celebên parsekiyê

Tu hat û li ser miriyekî peyivî

Ew ê welat biheje, gerdûn li
hevkeve

ji ber te wek min dem winda
nekirine

û ji te re

gorîbûn nebûye gemî

pêşerojê te tuneye.., li xwe
negere..

li hewa belav dikin li ser bazara

bûkê nagihêne hev..

de ji peyalan vexwin

hevalên mirin ji gencînê Xwedê
çûn

nema kes tê..

giriye me di xekekê de
himbêz fikir

bi hêsiyan re belav bû

li refê hehecîkan digeriya

demsala civînê di lîsta kombûnê
de bû

golek mîciqî.. zuha bû

de min nehêle..

min nehêle

Bi xewnê xwe bişo da çavên tariyê sist bibe

1

Li bin tava wê xewê , hîn a tu
razaye?

Ev kilîta gore ye de oxir bike ,
ey çav li girî yê

Piştî ewqas maç

Hîna lêv û çav û gav

Ji awirên dûriya min

Bi tirsî

Di pirsin :

Tu çima ji min heznakî

2

Wê rojê

Gava tu bû sîk, min ji rojê re
digot :

Ev konê derbederekî wek min e

Her tu diçû

Omîd widadibûn

Û ez

Dimam e

Degvedav a stranekê , ku hîna
min ew jibîr ne kirye

Ne wê jî kenê te jibîr kir ye

..... 20

3

Û tu kuroo

Min negot , nere û tu stêra
livêderê nehêle?

Min berê yar widakirin e

Oxirkiriye sed şehîd .

4

Me oxirkirite hezaran şehîd

Çiya bi çiya

Kolan kolan

Welat welat

Sînor sînor

Gor gor

Mirin mirin.

Bendewarî çavên te dixwin

Bo keçeke ji ken

1

Dimînim

Tu çaverê ye

Tu dimîn e

Ez çave rême

Em herdû sizaya hevdû didin

Tu bi xwedê sond dixwe

Ez bi qederên ku şehîdan bo me
parkir ye sond dixwim

Û dibêjin:

..... 23

Wê ew penaber vegerin
germahya axa xwe

We çivîkên revyayî ji azaran
vegerin ber şînahiya darên xwe

Û tê vegere germahiya himêza
min

2

Tu bi welatekî bê ser û ber sond
dixwe

Sondeke germ

Sar

Ku tu venagere

Û tu pirî diêşe

Ez jî li laşê tey bi tîn dinêrim

û sipasya tirsê lêvên te dikim

Û lîzandina pêjîna te dikim..

3

Li cîhaneke bê hempa widadibin

Cîhana me ye

Gava xwedê bi dizî dibêje:

Ji hev hezbikin, tu xwe davêje
himêza min, weke keçeke
widayî ji zû ve, ji nû ve navekî
li te dikim, wek tu nû ji xewnê
re çêbibe..

4

Ji te re çîrokên bêrîkirin û rojên
meyî borî dibêjim

Tu vedgere badîşaheke biçûk li
ser kursya vî dilê bi eşq û azer

Tu dibe paytext

Û wext

Textê minî xewê baş tîna laşê
te nas dike..

Perwîn

Ez ji te hez dikim

Ji ber

Tu nêzîkî êşa min e

Tu ji min hez dike

Ji ber

Ez nasname raza te me

Tu ji xirecira min hez dike

Ez ji bê dengiya te hez dikim

Dîlan

Tu belkona mala min baş nas
dike

Û jê hez dik e

Ez jî ji bossileya dilê te hez
dikim

Ku te tîne mala min bê tu nas
bike

Tu bi kû de dire

Neyê.. dibe ew tiştên qedwxe
ên me di bin axê de veşartîbûn
şîn neyên

Biyaban ji kenên mere dilîlînin..

Şoreşvaneki sûrî dûr

Gava şoreş Erş dihejîne

Qamişlo

al dilîlînin

şehîd bang dikin

kolan sema dikin

Çiya strana bendemanê li dar
dixîne..

Û dibêje:

Azadî

Amûdê

Textên şah hatin şikenandin

Peyker herifîn

şehîdên zarok yê sînema
şewitî mezin bûn

Li çepkaxistin,

Goristana "şermola" peyvî û
got:

Azadî

Dirbêsiye

Hêdî hêdî rabûn

Bi agirên sor

şîn

Kesk

spî

Bi ardû bi dû

Bajar bû şevnem

Bû kelak ji kevir beramber
qadek ji av

dirbêsiye, xort û keçên wê bi
yek dengî gotin:

Azadî

Dêrik

Silav ji Zaxo re şand

Silav ji Toros re şand

Ava xabûr li ser nexşa xwe
sepand

Ji dîrokê

Pelên xwe revand

Û da destê: Azadî

Serê kinyê:

“Dîsa ji nû bê halle dil..

Saqî werîn cama zucac”

Mellayê cezerî bandike

Ew civatên xatirê Selman e

Ew civatên hevalan e

Dengê wan tê şoreşvanekî sûrî
dûr

Dibêjin: Azadî

Hema

Bajarek ji avê

Leşkerin bi agir

Topin ji xezebê

Laşin rût

Destin vekirî

Çavin vekirî

Bajarek vemirî

Li ser kaxezên

Deh hezar kûştî

Anuha xelkê ew bi kûrî naskir

Hema bi kurdî dibêje:Azadî

Himûs

Piştî hezar şehîd,

Piştî oxirkirna refek egîd

Piştî nimêjek fireh li qadek tenê

Piştî evqas serberzî

Mirovekî Himûsê bangkire:

Top hatin

Yekî din bangdike:

Nerevin..

Leşkerek bang dike:

Em ê we bikujin

Himûs bi tarên xwenî germ wek
xwîna xelkên xwe

“baba amro, resten, beyada”

Bangdikin:

Were mirin

Were Azadî

Laziqiyê

Li ber deriyê te “şebîha” radizên

Ava te

Cixarên te

Yextên te

Bextê te û textê te didizin

Li wir

Razê, heta deryaya te zuha
bibe

Û

Fereca azadiyê li ber zingilê te

Vebibe

Da

Tu

Ji

Nû ava bibe

Piştî te bi dengekî şewat bankir:

Azadî

Îdlib:

Xeyalek fireh ji xwînê

Ji kifşên berdayî ser sînga te

Li wir ji hefketin rêzên
kilaşînkofan

Li wir barkir neviyên te

Ta tu bû keleha tîne

Çavê neyaran li ber deriyê teyî
sor û mezin Qerimî

Û

Tu mayî

Semaya bi tene..

Li ber strana:Azadî

Deraa

Axa kesk

Ji sînore welatên hawîrdor

Bi bejna te re hilpekî

Û

zarokên te bûne lehinkên
şoreseke mezin

Mîna

Dilê dayikên tenî bê xatir

Te silavek da xwînê

Te pala xwe da birînê

Tu bi xortî kenîya

Û

te got:

Azadî

Şam

ji te tê bihna axê

û ji comerdên te tê semya avê

li xweke taceke nû

li ber çiyayên xwe ke fîstanekî
nû

ta bajarekî dî nebe paytext

û

tu ne be

lîlaveke sext

her çav li ser te ne

li ser ciwanya nexşa te ne

Şamê de bilîlîne lê

wa hatin şoreşvanên te,
bandikin:

Azadî

Heleb

Roja me, xwendevanên bi xewn
Ji zanîngeh û peymangehên te
Barkir..

Me zanî bû barkirin zehmete
Me li dûv xwe hiştin gelek

Yar

Dost

şopa lignên xwenî revyayî li dûv
xewnan

Gelek ken me hiştin

Gelek hêsir

Tu ma wek xwe hedanek bê
hest

Ji roja me ji te barkir

Tu ma kelake Kevin, bê wefa

Bê xirecir û bê çepk

û dest

Tê bi derengî banke:

Azadî

Siwêda

Sê kiç

Sî kur

300 hezar bê deng

Dengekî nizim

Tê:

Azadî

Bukemal:

Lawên te

Keçên te

bûne

Fîdakar

Malên te

Bûne girneşînên

Topan

Tu ma pêdar

Li ber armanca:

Azadî

Dêr- Alzor

Pira teyî delal

Bû Ayetek

Ji

Xwînê

Li şopa

şûna

Wêneyên

Evînê

Tu her mayî

Bajarê

Bi girî

Li ber deryê

Azadî

Sûriya

Tofan bi rê ve ye

Welatê ku burkan

Lê

Neteqe

û xwîn lê neherike

û milletê wî nebêje "na"

Bo yasayên berovajî,

Bîna wî venabe

û li asimanê welate wî

Nayê neqîşkirin:

Azadî

Berhemên fethulla Hûseynî yên çapkirî :

1- Kişwera Şehîdan- Qamişlo
1992, ji weşanên kovara ZANÎN

2- Firyada li hevdayî bi
mizgîniya reş- Şam 1994,
weşandinek taybet.

3- Ne wisa ayetên dogehê têne
xwendin- Lubnan 1998, bi
alîkariya navendek çandeyî li
Beyrûtê

4- Bi erebî (Xerait- Handeset
Al-Mawt fi feda Al inşitar-

Nexşe- Hendesa mirinê di
ezmanê jihevbelakirinê de)
Beyrût, Lubnan,1998

5- Nigase toze – bi erebi-
almanya/ bonn- 2001

6- teridon la mehalle- bi erebi-
Qubris- Niqossiya 2003

7- mehduron kedem- bi erebi-
dubey- Imarata erebi 2007

8- Imbicatoriyet AL xedi,a- bi
erebi- Hewler- kurdistana Iraq
2008

**Ji Weşanên Yekîtiya Nivîserên Kurd-
Duhok**

www.duhokwriters.com

- 1) Nivêjek Mestane Li Dor Gunbeda Cizîrî/ Vekolîn, Dr. Fazil Omer 2004
- 2) Xewnên Tazî/ Helbest, Ruxweşê Zîvar 2004
- 3) Wexerek Di Nihênîyên Deqî Da/ Rexne û Vekolîn, Yasirê Hesenî 2004
- 4) Biyavê Xwandinê/ Vekolîn, Celal Mistefa 2004
- 5) Li Ber Derazînka Têkistan/ Xwandinên Wêjeyî, Selam Balayî 2004
- 6) Xwandingeha Birsîkrinê/ Çîrok, Sedîq Hamid 2004
- 7) Hizir û Dîtin/ Hizir û Rewşenbîriya Giştî, Dr. Arif Hîto 2004
- 8) Çend Rêyek Bo Deqî/ Vekolîn, Sebih Mihemed Hesen 2004
- 9) Berperekê Winda Ji Jyannama Selîmê Esmerê/ Çîrok, Enwer Mihemed Tahir 2004
- 10) Çend Xwandinek Şêwekarî/ Vekolîn, Star Elî 2005
- 11) Janên Sînahiyê/ Roman, Tehsîn Navşîkî 2005

- 12) Qîses Min Bîlad Alnercis, Hesên Silîvanî (çapa diwem) 2005
- 13) Gotarên Rexneyî/ Komele Witar, Hoşeng Şêx Mihemed 2005
- 14) Geriyanek Di Nav Baxê Edebê Kurdî Da, Reşîd Findî 2005
- 15) Sotingeh/ Roman, Bilind Mihemed 2005
- 16) Siyapoşê Zêmarî/ Çîrok, Dr. Fazl Omer 2005
- 17) Şanoya Hevçerx û Çend Dîtin/ Siyar Tmir 2005
- 18) Viyan Di Demekê Jandar Da/ Roman, Mihsin Ebdulrehman 2005
- 19) Teknîka Vegêranê Di Kurteçîrokên (Fazl Omerî) Da/ Vekolîn, Nefîsa Îsma'îl 2005
- 20) Mêrî û Kevok/ Çîrokên Zarokan, Dr.Ebdî Hacî 2005
- 21) Hejde Çîvanokên Gurga/ Çîrok, Ber: Mihemed Ebdule(Çapa Diwem) 2005
- 22) Rustemê Zalê/ Dr. Arif Hîto(Çapa Diwem) 2005
- 23) Şhîna Çyayê Spî/ Çîrok, Nizar Mihemed Seîd 2005
- 24) Cemiserê Siyê/ Kurte Çîrok, Xalid Salih 2005
- 25) Ey Roj, Neçe Ava/ Pexşan, Selam Balayî 2005
- 26) Ji Rewşenbîriya Kurdî/ Vekolîn Gotar, Nacî Taha Berwarî 2005
- 27) Zarokên Cîhana Aştî û Aşopê/ Vekolîn, Hizirvan Ebdule 2005

- 28) Duhok Di Serboran Da/ Bîrewerî, Sedîq Hamid
2005
- 29) Cak Drêda û Helweşandin/ Vekolîn, Dr. Fazl
Omer 2005
- 30) Dawya Şervanekî/ Roman, Îsmet Mihemed
Bedel 2005
- 31) Pêlên Rexneyî/ Rexne, Nîmetula Hamid Nihêlî
2005
- 32) Dema Hêşta Gyanewer Dişiyar Biaxvin/
Çîvanokên Milî, werger: Hecî C'efir 2005
- 33) Ber Bi Deqê Xomalî/ Deq û Şrovekrin, Îbrahîm
Ehmed Simo, 2005
- 34) Mêmêtîkis, Ji Hizirkirnê Taku Aydiyolociyayê/
Dr. Fazl Omer, 2005
- 35) Keltor.. Nasiyonalîzim û 'Erebkrin/ Vekolîn,
'Ebdal Nurî, 2005
- 36) Peyvên Bê Perde/ Vekolînên Rexna Edebî,
Ebdulxalq Sultan, 2005
- 37) Nivistin Di Çavên Nêrgizê Da/ Helbest, Beşîr
Mzuyrî, 2005
- 38) Ji Felsefa Bexudanê/ Helbest, Remezan 'Îsa,
2005
- 39) Ewê Dî Hemiya/ Kurteçîrok, Sebih Mihemed
Hesen, 2005
- 40) Nijyargerî/ Dr. Fazl Omer, 2005
- 41) Bîst Sal û Êvarek/ Roman, Sebrî Silêvaney,
2005

- 42) Nivêsin Di Navbera Nivîserên Xwedawend û Lêgeriyên Li Azadiyê/ Vekolîn, Hoşeng Şêx Mihemed, 2005
- 43) Ji Çîrokên Mîlî Yê Filklorî/ Cemîl Mihemed Şelazî, 2005
- 44) Cwahir Alimbid'în/ Munaşat Adebîye, Îsmâil Badî, 2005
- 45) Dîmenên Peçnî/ Çîrok, Kîvî Arif, 2005
- 46) Tîr Ji Kvana Dweşyên û Ber Têne Min/ Helbest, Selman Kovlî, 2005
- 47) Kevalekê Ruys/ Helbest, Şukrî Şehbaz, 2005
- 48) Dewlet û Eşqeka Kevnar/ Helbest, Deyka Dalayê, 2005
- 49) Şevên Bê Xew/ Helbest, Beyar Bavî, 2005
- 50) Azrandina Bendemanê/ Hizirvan, 2005
- 51) Çaxê Roj Dpeyvît/ Helbest, Şemal Akreyî, 2005
- 52) Dû Çemkên Havîbûn Yaxîbûn/ Emîn Ebdulqadir, 2005
- 53) Rastî û Talan, Sibhî Mirad, 2005
- 54) Deftera Bê Gunehiyê/ Helbest, Ebdulrehman Bamernî, 2005
- 55) Ziman û Zimanivanî/ Ebdulhab Xalid, 2005
- 56) Evîn, Xem û Mirin/ Helbest, Yeyîb Deştanî, 2005
- 57) Zîndana Bçuyk/ Helbest, Ezîz Xemcivîn, 2005
- 58) Eşiq Di Behîşteka Yutubyayî Da/ Helbest, Mistefa Selîm, 2005

- 59) Ezê Di Hembêza Henasên Te Da/ Çîrok, Îsmâil Mistefa, 2006
- 60) Roman Li Devera Behdînan/ Vekolîn, Remezan Hecî Qadir, 2006
- 61) Raya Giştî, Têgeh û Pênasîn û Guhorîn û Pîvana Zansitî/ Vekolîn, Mislim Batêlî, 2006
- 62) Helbestên Rengîn/ Hozan, werger: Tengezarê Marînî, 2006
- 63) Tevinkera Kurd, Hunermenda Berze/ Vekolîn, werger: Mesûd Xalid Gulî, 2006
- 64) Çapemenoyêt Rewşenbîriyêt Devera Behdînan (1935-2000)/ Bîblugrafya, Wsefî Hesen Ridênî, 2006
- 65) Şeva Frîşte Revîn/ Çîrok, Îsmâil Silîman Hacanî, 2006
- 66) Gululka Alozyay/ Xalid Salih, 2006
- 67) Nivêjeka Baranê/ Hozan, Heval Findî, 2006
- 68) Roj/ Hozan, Hişyar Rêkanî, 2006
- 69) Eşiq Li Jêr Pira Çînudê/ Bilind Mihemed, 2006
- 70) Werzê Evînê/ Novlêt, Yunis Ehmed, 2006
- 71) Efsaneya Sitranên Bindestiyê/ Necîb Balayî, 2006
- 72) Xewneka Emirîkî, Çîrokên Ezîz Nisîn/ werger: Xîrî Buzanî, 2006
- 73) Hizrînek Di Zimanê Kurdî Da/ Reşîd Findî, 2006
- 74) Xanî Mamostayê Sêyemîn/ Mem Şeref, 2006
- 75) Ji Awazên Ciwaniyê/ Hozanên, Nacî Taha Berwarî, 2006

- 76) Pêdaçûnek Lser Hindek Belgenameyên Taybet
Bi Kurdanive/ Vekolîn, Dr. Selah Hirurî, 2006
- 77) Meşa Bokan/ Hozan, Hîvî Berwarî, 2006
- 78) Ew Zalamê Dgel Xo Lêk Cuda/ Şano, Siyar
Temer, 2006
- 79) Pelên Eşqê/ Hozan, Dirbas Mistefa, 2006
- 80) Şevên Sar/ Roman, Hesên Îbrahîm, 2006
- 81) Hozan Bo Delalê/ Hozan, Xalid Hisên, 2006
- 82) Balolka Şekrê/ Çîrok, Hesên Silêvanî, 2006
- 83) Heyranok, Nameyên Evîndaran/ Edîb Ebdule,
2006
- 84) Mirin Di Qışleya Padşahî Da/ Çîrok, Mihsin
Ebdulrehman, 2006
- 85) Çîvanoka Gayê Sor/ Filklur, Cemîl Mihemed
Şêlazî, 2006
- 86) Selwa Hêş Belalîske/ Helbest, Luqman Asîhî,
2006
- 87) Bilîcan/ Roman, Peruyz Cîhanî, 2006
- 88) Le'lîxana Goveyî/ Çîrok, Mistefa Bamernî, 2006
- 89) Veger/ Roman, Şahîn Bekir Sureklî, 2006
- 90) Qedera Min/ Hozan, Selman Şêx Memî, 2006
- 91) Bêhnişk/ Fulklor, Mihemed Hesên Bnavî, 2006
- 92) Armanc/ Hozan, Sebiriye Hekarî, 2006
- 93) Bakurê Dil/ Hozan, Dilşa Yusif, 2006
- 94) Xewnek Bnefşî/ Çîrok, Îsmet Mihemed Bedel,
2006
- 95) Nihênîyên Xamey/ Hozan, Sebrî Nihêlî, 2006

- 96) Henasek Di Peristgeha Ş'rê Da/ Xwandinên Wêjeyî, Selam Balayî, 2006
- 97) Şorşên Barzan/ Hozan, Heyder Metînî, 2006
- 98) Eşqa Me Çrayekê Zeradeştî Ye/ Kurteçîrok, Îsmâil Mistefa, 2006
- 99) Tenihistan/ Helbest, Kemal Silêvaney, 2006
- 100) Rostemê Zal/ Fulklor, Hacıyê Cindî, 2006
- 101) Meqalat Neqdiye/ Micemu'et Niqad , 2006
- 102) Bergotiyên Koçerekî Deştînebûiy/ Hozan, Îsmâil Taha Şahîn, 2006
- 103) Dev Çi Nabhîsn!/ Kurteçîrok, Têlî Salh Mûsa, 2006
- 104) Şeveka Bê Nivêj/ Hozan, Layîq Cemal Kurêmey, 2006
- 105) Paraduksîzim û Têgehê Wê Di Hozana Nûxwaza Kurdî Da Li Devera Behdînan/ Vekolîn, Îsmet Xabûr, 2006
- 106) Dosiya Barzanî Di Sindoqa Pîlayî Ya Stalînî Da/ Vekolîn, Wezîrê Eşo, 2006
- 107) Helebçe/ Helbest, Seydayê Keleş, 2007
- 108) Çavên Sîtavkê/ Roman, Tehsîn Navşikî, 2007
- 109) Bakurê Helbestê/ Helbest, Arjen Arî, 2007
- 110) Geriyaneka Bê Hûde/ Çîrok, Nefîsa Îsmâ'îl, 2007
- 111) Sure Brîna Şeva Min/ Helbest, Selwa Gulî, 2007
- 112) Eşq Di Xilwegeha Mirnê Da/ Helbest, Aştî Germavî, 2007

- 113) Srudên Rojhelatî/ Çîrok, Celal Mistefa, 2007
- 114) Ariyana Sînurên Dûr/ Helbest, Mesûd Xelef, 2007
- 115) Awazên Xameyî/ Lêkolîn, Nîmetula Hamid Nihêlî, 2007
- 116) Beyta Sîsebanê/ Hizirvan, 2007
- 117) Ger Tu Mabayî/ Hozan, Selman Şêx Memî, 2007
- 118) Leşê Şevê/ Helbest, Selam Balayî, 2007
- 119) Dalehî Yên Kesekê Bi Tnê/ Çîrok, Dr. Arif Hîto, 2007
- 120) Çend Hizrên Rewşenbîrî/ Gotar, Nacî Taha Berwarî, 2008
- 121) Helkulîna Zimanî/ Vekolîn, Dr. Fazl Omer, 2008
- 122) Xewneka Kîvî/ Helbest, Deyka Dalyayê, 2008
- 123) Ji Bo Rênivîseka Çêtir/ Vekolîn, Îsmail Taha Şahîn, 2008
- 124) Petromekirna Gunehan/ Çîrok, Mihsin Ebdulrehman, 2008
- 125) Rojanên Şêtekî/ Têksitên Edebî, Adîb Ebdule, 2008
- 126) Roj Ava Dbît Da Bhelêt/ Helbest, Sedîq Xalid Hirurî, 2008
- 127) Bajêrê Dîna û Çend Çîrokên Din/ Karîkatore Çîrok, Têlî Salih, 2008
- 128) Evîn û Sitran/ Hozan, Fêsel Mistefa, 2008

- 129) Govenda Jînê/ Hozan, Dr. Xeyrî Ni'mo Şêxanî, 2008
- 130) Kepezê Xewnan/ Helbest, Xemgînê Remo, 2008
- 131) Bênder/ Helbest, Diya Ciwan, 2008
- 132) Spîhistan/ Kurte Çîrok, Xalid Salih, 2008
- 133) Hêcbûn/, Têksitên Edebî, Ehmed Yasîn, 2008
- 134) Têksit Di Navbera Gotara Rexneyî û Rêbazên Edebî Da, Emîn Ebdulqadir, 2008
- 135) Payîzeka Şîn/ Helbest, Tirîfe Doskî, 2008
- 136) Em Boçî Ktêban Çêdkeyn?/ Gotar, Hoşeng Şêx Mihemed, 2008
- 137) Şevên Pirag/ Hesên Abrahîm, Roman, 2008
- 138) Çîrokên Wergêray Ji Kurdî Bo Înglîzî/ Çîrok: Loqman Asîhî, 2008
- 139) Deh Xewn/ Komeka Helbestvanan, Helbest, 2008
- 140) Rapisîn û Rawergirtin/ Misilm Batêlî, Vekolîn, 2008
- 141) Têksitên Edebî/ Xalid Hsên, 2008
- 142) Pira Arta Yan Bihayê Giran/ Enwer Mihemed Tahir, Sê Şanogeriyên Wergêray, 2008
- 143) Tîrsa Bê Didan/, Roman, Helîm Yusif , 2008
- 144) Bîrhatnên Serixweş/ Sîrwan Qiço, Helbest, 2008
- 145) Payîza Peyvan/ Seebrî Silêvanî, Lêkolîn, 2008
- 146) Meydana Kûçkan/ Îsma'îl Silêman Hacanî, Kurteçîrok, 2008

- 147) Çend Stêrên Geş Di Esmanê Helbesta Nû Ya Kurdî De/ Xelîl Duhokî, Vekolîn, 2008
- 148) Dîwanên Botanî/ Sebrî Botanî, Helbest, 2008
- 149) Ziman û Edeb û Mêjuwa Kurd Di (Rojî Kurd) Da 1913/ Hecî Ce'fer, Vekolîn, 2008
- 150) Lavja Kevnewarekê Xembar/ Gulnar Elî, Helbest, 2008
- 151) Snurên Vekrî/ Îsma'îl Badî, Çavpêkeftin, 2008
- 152) Pesnên Amedxanê/, Helbest, Henîf Yusif , 2008
- 153) Twafa Yarê/, Helbest, Emerê Le'elê ,2008
- 154) Tiyora Wêjeyî/ Û: Dr. Arif Hîto, Vekolîn, 2008
- 155) Saloxet Di Heyranokan Da/ Cemîl Mihemed Şêlazî, Vekolîn, 2008
- 156) Şano.../ Siyar Temer, Vekolîn, 2008
- 157) Min Nevêt Ji Leşê Te Bibarm/ Beyar Zawîtey, Hozan, 2008
- 158) Sêhrebendî Ya Berdewam(Zimanê Çameyî)/ Fazl 'Emer, Vekolîn, 2008
- 159) Saku/ Nuzad Mizurî, Kurteçîrok, 2008
- 160) Ferhenga Klasîkên Kurd/ Mesûd Xalid Gulî, Vekolîn, 2009
- 161) Ew Pyawey Be Lamewe Rit Bû/ Behir Muftî, 2009
- 162) Çend Babet û Lêkolînên Zimanî/ Ebdulwehab Xalid, Vekolîn, 2009
- 163) Sîmiya Alixîtab Aļş'rî, Dr. Mihemed Sabir Ubeyd 2009

- 164) Rojanên Edebyata Kurdî - Çîkî, 2009
- 165) Li Bersifka Me Befr Barî/ Mihsin Qoçan,
Hozan, 2009
- 166) Deng û Helingiftin/ Azad Dartaş, Xuyindinên
Rexneyî, 2009
- 167) Alişewaf... Aleyile Alaxîre/ werger: Samî
Alhac, Çîrok, 2009
- 168) Kîmiyager/ werger: Dr. Lezgînê Avdrehmanî,
Roman, 2009
- 169) Ew Pyawaney Le Naw Rengî Tablokanim
Sema Deken/ Nale Ebdulrehman, Çîrokan, 2009
- 170) 100 Salya Zana û Nivîserê Kurd Qanatê
Kurdo/ Tusinê Reşîd, Komeleka Vekolînan, 2009
- 171) Helweseyên Zînê/ Dr. Arif Hîto, Ş'r, 2009
- 172) Baxure/ Mihsin Ebdulrehman, Roman, 2009
- 173) Pêla Reş/ Hişyar Rêkanî, Ji Bîreweriyên
Pêşmergeyekî, 2009
- 174) Kimêdê Gewr/ Sedîq Hamid, Roman, 2009
- 175) Demê Nîçe Bi Xo Dibêjît/ werger: Salih Yusuf
Sofî, Vekolîn 2010
- 176) Babê Mino/ Mihemed Selîm Siyarî, Kurte
Çîrok, 2010
- 177) Meqha Al'umiyân/ Enwer Mihemed Tahir,
Qîses Kurdiye Mutirceme, 2010
- 178) Ew Xanma Henê/ Hesên Silêvaney, Hozan,
2010
- 179) Sewdaserî/ Xalid Sindurî, Hozan, 2010

- 180) Henaseyên Ş'rê/ Ebdulrehman Bamernê,
Hozan 2010
- 181) Şev Jî Daxfin/ Demhat Dêrkî, Helbest, 2010
- 182) Frîn Di Bencerê da/ Hizirvan, Helbest, 2010
- 183) Stafkên Evro û Duhî/ Şemal Akreyî, Helbest,
2010
- 184) Ez û Tu Bi Dîtneka Dî/ Nacî Taha Berwarî,
Helbest, 2010
- 185) Ne Heval Ne..! /Ehmedê Şoşê, Helbest, 2010
- 186) Çend Gulek Bo Yara Min/ Selman Şêx Memî,
Helbest, 2010
- 187) Dara Çil Awaz/Edîb Çelkî, Helbest, 2010
- 188) Peyaleka Din Tarî / Bîlge Sûmer, Helbest,
2010
- 189) Wexerek Li Nav Pêbestên Zimanê
Kurdî(Kirmancî) / Fazil Omer, Zimanivanî, 2010
- 190) Seyê Hêja/ werger: Ehmedê Zero, Çîrok, 2010
- 192) Dîrasat Neqdiye e'n Aladeb Alkurdî/ Meqalat
nuxbe min alinuqad, Dîrase, 2010
- 193) Lêkolînên Wêjeyî/ Komeka Nivîserên Kurd,
Vekolîn, 2010
- 194) Xewnên Helawîstî/ Selwa Gulî, Helbest , 2010
- 195) Layê Dî Yê Prê/ Tehsîn Navşikî, Roman, 2010
- 196) Bêdera Ruys/ Behrî Reşîd, Helbest, 2010
- 197) Kurte Çîroka Kurdî Li Devera Behdînan/ Xalid
Salih, Biyografî, 2010
- 198) Dem alsinewber/- werger: Bedel Revo,
Helbest, 2010

- 199) Şihîna Şevbihwêrkên Dil/ Konê Reş, Helbest, 2010
- 200) Rêbazên Edebyatê/ Hêvî Berwarî, Vekolîn, 2010
- 201) Asê/ Têksitên Edebî, Xalid Hsên, 2010
- 202) Malbata Bedirxaniyan/ Dr.Selah Mihemed Silîm Mihmûd Hirurî, ,Dîrok, 2010
- 203) Ji Destipêkî Heta Destipêkê/Sebrî Silêvaney, Gutarên Rexneyî, 2010
- 204) Li Ber Têhna Bersivên We/ Komele Dîdar,Luqman Asîhî, 2010
- 205) Pişikên Stenbulê Jî Lexern/ Îsmaîl Hacanî, Çîrok, 2010
- 206) Diyarda Mirina Zimanan/ Vekolîn, Ferhad Hacî, 2010
- 207) Xerîbî/ Helbest, Elinid Mizurî, 2010
- 208) Hepareyên Baranê/ Helbest, Dr. araf Hîto, 2010
- 209) Xewnên Şum/ Helbest, Deyka Dalyayê, 2010
- 210) Deravek Ji Rexnê/ Vekolîn, Nîmetula Hamid Nihêlî, 2010
- 211) Çîrokên Cadugerî Bo Zarokan/ Çîrok, werger: Hecî Ce'afer, 2010
- 212) Sê Şanogerî/ Şano, Jaro Duhokî, 2010
- 213) Çesteyên Firok/ Çîrok, Mihsin Ebdulrehman, 2010
- 214) Dahênan Di Edeb û Gotara Rewşenbîrî Da/ Gotar, Nacî Taha Berwarî, 2010

- 215) Evîn û Enfal/ Roman, Hesên Îbrahîm, 2010
- 216) Demê Pivdank Dipeqîn/ Kin Çîrok, Salih Xazî, 2010
- 217) Vînima/ Helbest, Sû'ad Silêvanî, 2010
- 218) Ma be'de el'erd/ Vekolîn, Siyar Tmir, 2010
- 219) Deşta Dubanê/Helbest, Ebdulezîz Hacanî, 2010
- 220) Çend Berperek Ji Rojnamevaniya Kurdî/ Rojnamegerî, Musedeq Tovî, 2011
- 221) Tefkîk alnes/ Muqarbat Neqdiye, Xalîde Xlîl, 2011
- 222) Neyiya Bendemanê/Kurteroman, Kemal Silêvaney, 2011
- 223) Nêzîkî Dumahiya/ Kurteçîrok, Sebîh Mihemed Hesên, 2011
- 224) Çend Gotin û Pejinên Kurdan Ji Devera Badînan/ Îdiyemên Kurdî, Nizar Mihemed Seîd. 2011
- 225) Xewnek Le Derewey Bazine/ Şanogerî, Helket Îdirîs Ebdid, 2011.
- 226) Mîr/ Vekolîn, Nîkolo Makiyafîlî: werger: Salih Yusuf Sofî. 2011
- 227) Sîtavka Mirovekî Havî/ Kurteçîrok, Sîpan Ebdula, 2011
- 228) Şopên Rundikan/ Roman, Hizirvan Ebdula, 2011.
- 229) Almihreqe/ Rîwaye Kurdiye, Bilind Mihemed. werger: Samî Elhac, 2011.

- 230) Lê Lê Weso, Sipêdeka dî, Derdê Evînê/ Yunis Ehmed. 2011.
- 231) Qîla'e Behdîna/ Ebdulkerîm Findî, 2011
- 232) Stiranên Kometayî, helbest/ Rizgar Kêsteyî. 2011.
- 233) Evîn û Welat, helbest/ Emerê Le'elê , 2011.
- 234) Gîve Bayekê Kanûnî/ Helbest, Dr. Arif Hîto, 2011
- 235) Ferhenga Hîzar/ (navên kurdan), ferheng, Mesûd Xalid Gulî, 2011
- 236) Alşeyx Yunis Alkurdî/ vekolîn bi erebî, Îsmail Badî, 2011
- 237) Dîwana Serdayî/ helbest, Tehsîn Doskî, 2012
- 238) Şopa Xezalê/ helbest, Hoşeng Osê, 2012
- 239) Şervanekî Sûrî Dûr/ helbest, Fethula Huseynî, 2012